

a pas suffisamment de fonds pour terminer ces travaux, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$1,000 à prendre sur l'item "Réparations au Château de Ramesay", et d'un montant de \$1,500, à prendre sur l'item "Chauffage," et d'appliquer ces montants aux "Réparations à l'hôtel de ville."

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

4.—Soumise et lue une lettre du surintendant des Impressions et de la Papeterie, attirant l'attention de la Commission sur le fait que le temps est arrivé de demander des soumissions pour l'impression des rapports annuels de 1908.

Résolu: D'autoriser le surintendant dudit département à préparer le cahier de charges ainsi que les annonces relatives à l'impression desdits rapports annuels de 1908.

5.—Le secrétaire de la Commission de l'Hôtel de Ville soumet le rapport suivant:

* * *

A la Commission de l'Hôtel de Ville.

Le secrétaire de la Commission de l'Hôtel de Ville a l'honneur de faire rapport:

"Que par résolution de votre Commission, adoptée à sa séance du 11 février dernier, le secrétaire est prié de dire quel est le personnel dont il a besoin pour publier la *Gazette Municipale*.

"Que pour se conformer à cette résolution, le secrétaire de la Commission déclare que, le personnel, tel que constitué, lui suffit pour publier la *Gazette Municipale*. Cependant, il peut arriver que, par surcroît momentané de travail ou à cause de difficultés techniques, il soit nécessaire, comme par le passé, d'avoir recours aux connaissances et à l'expérience du traducteur officiel, M. Eugène Gélinas, et il aime à croire que M. Gélinas voudra bien dans ces occasions, lui continuer son assistance."

Le tout humblement soumis,

CHS.-E. GAGNON,

Secrétaire.

HOTEL DE VILLE,

Montréal, 16 février 1909.

* * *

6.—Lue aussi une lettre du secrétaire demandant des instructions au sujet de l'index de la *Gazette Municipale* pour 1907, index qui n'est pas encore terminé.

Résolu: Que le secrétaire de la Commission de l'Hôtel de Ville soit chargé de faire la traduction de cet index et de le terminer dans 30 jours, et de présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$100 à prendre sur l'item "Reliure" et d'appliquer ce montant à payer ledit secrétaire pour le travail en question.

7.—**Résolu:** D'autoriser le surintendant des Impressions et de la Papeterie à acheter des plumes-fontaines pour MM. Crépeau, Gagnon, Sullivan et Lecavalier, et à faire réparer celles de MM. J.-E. Laberge et A. LeBlanc.

8.—Soumises et lues des lettres de la "Remington Typewriter Co. Ltd", et de la "Monarch Typewriter Co. Ltd," offrant de fournir des machines à écrire à certains prix.

Résolu: D'accepter l'offre de la "Monarch Co", ses prix étant les plus bas; et d'autoriser le surintendant des Impressions et de la Papeterie à acheter deux machines de cette maison: une pour le service de l'Incineration et l'autre pour le bureau du Médecin Officier de Santé.

A ce sujet, soumise et lue aussi une lettre déclarant que la machine "New Century", dans le bureau de l'Incineration est hors de service et qu'il est inutile de la réparer.

9.—Soumises et lues des lettres de MM. J.-B. Rolland & Fils et W.-V. Dawson & Cie, offrant de fournir de la papeterie à certains prix.

Résolu: D'accepter les offres de MM. W. V. Dawson & Cie, et d'autoriser le surintendant des Impressions et de la Papeterie à acheter de cette maison les blocs-notes dont il a besoin, au prix mentionné dans sa lettre.

10.—**Résolu:** Qu'à l'avenir l'index de la *Gazette Municipale* soit préparé chaque semaine.

The chairman having informed the Committee that there were no available funds to complete said works, it was

Resolved: That a report be made to Council asking for authority to vary a sum of \$1,000 from item "Repairs to Château de Ramesay", and a sum of \$1,500, from item "Heating" and to apply said sums to "Repairs to the city hall".

PRINTING AND STATIONERY.

4.—Submitted and read a letter from the superintendent of the Printing and Stationery department, drawing the attention of the Committee to the fact that the time has come when tenders for the printing of annual reports for 1908 should be called for.

Resolved: That the superintendent of said department be authorized to prepare specifications and advertisements for the printing of said annual reports for 1908.

5.—The secretary of the City Hall Committee submitted the following report:

* * *

To the City Hall Committee.

The secretary of the City Hall Committee respectfully report:

"That, by resolution of your Committee, adopted at its meeting held the 11th of February last, the secretary was requested to state what is the staff he needs for the editing of the *Municipal Gazette*.

"That in pursuance of said resolution, the secretary of the Committee begs to state that the existing staff is sufficient for the publishing of the *Municipal Gazette*. However, it may happen that, on account of occasional pressure of work or technical difficulties, he may be obliged, as in the past, to ask the official translator, Mr. Eugene Gélinas, to lend him his aid, and he hopes that Mr. Gélinas will, in such circumstances, continue to help him."

The whole respectfully submitted

CHS. E. GAGNON,

Secretary.

CITY HALL,

Montreal, February 16, 1909.

* * *

6.—Read also a letter from the secretary asking for instructions anent the index of the *Municipal Gazette* for 1907, which is not yet completed.

Resolved: That the secretary of the City Hall Committee be instructed to translate the index and to complete same within 30 days, and that a report be made to Council asking for authority to vary a sum of \$100 from item "Binding" and apply said amount to pay the said secretary for the work in question.

7.—**Resolved:** That the superintendent of Printing and Stationery be authorized to purchase fountain pens for Messrs Crépeau, Gagnon, Sullivan and Lecavalier, and to repair those of Messrs. J. E. Laberge and A. LeBlanc.

8.—Submitted and read letters from the Remington Typewriter Co. Ltd, and from the Monarch Typewriter Co. Ltd., offering to supply typewriting machines at certain prices.

Resolved: That the Monarch Co.'s offer be accepted, their prices being the lowest; and that the superintendent of the Printing and Stationery department, be authorized to purchase two machines from said firm: one for the Incineration department and the other for the Medical Health Officer's office.

In this connection, submitted and read a letter stating that the machine New Century, in the Incineration's office, is out of order, and that it would be useless to repair same.

9.—Submitted and read letters from Messrs J. B. Rolland & Sons and W. V. Dawson & Co., offering to supply stationery at certain prices.

Resolved: That Messrs. W. V. Dawson & Co.'s offer be accepted, and that the superintendent of the Printing and Stationery department be authorized to purchase from said firm, the pads he may need, at the price mentioned in their letter.